TAFLEN NEWYDDION CYMUNEDOL LLANDYFAELOG COMMUNITY NEWSLETTER

Eira o gwmpas Idole / Snow in the Idole area

CYFLWYNIAD / INTRODUCTION

Croeso i Rifyn Gwanwyn Daflen Newyddion Chwarterol Cymunedol Llandyfaelog.

Cyhoeddir y Daflen Newyddion trwy'r Wefan Gymunedol www.llandyfaelog.org.uk, ond os hoffech gael eich cynnwys ar y rhestr dosbarthiad trwy e-bost, cysylltwch ag Arfon Davies Clerc Cyngor Cymuned Llandyfaelog Llandyfaelog@btinternet.com

Er eich gwybodaeth mae'r rhannau Gymraeg o'r Cylchlythyr mewn coch â'r Saesneg yn glas.

Bydd y Clerc yn hapus i dderbyn eich sylwadau neu erthyglau ar gyfer y Rhifyn nesaf erbyn 1af Mai 2018.

Welcome to the Spring Edition of the Llandyfaelog Quarterly Community Newsletter.

The Newsletter is published on the Community Website www.llandyfaelog.org.uk, however if you would like to be included on the email distribution list, please contact Arfon Davies, Llandyfaelog Community Council Clerk Llandyfaelog@btinternet.com

For ease of reference the parts of the Newsletter in Welsh are in red with the English in Blue.

The Clerk will be happy to receive your comments or articles for the next Edition by 1st May 2018.

Cyngor Cymuned Llandyfaelog Community Council

Dyddiadau Cyfarfodydd y Cyngor	Council Meeting Dates
8 Mawrth 8.00yh, Neuadd Llandyfaelog	8 March 2018, 7.30pm Llandyfaelog Hall
5 Ebrill 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	5 April 2018 7.30pm Llandyfaelog Hall
3 Mai 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	3 May 7.30pm, Llandyfaelog Hall
7 Mehefin 7.30yh, Neuadd Llandyfaelog	7 June 7.30pm, Llandyfaelog Hall

Pwyllgor Neuadd Gymunedol Llandyfaelog

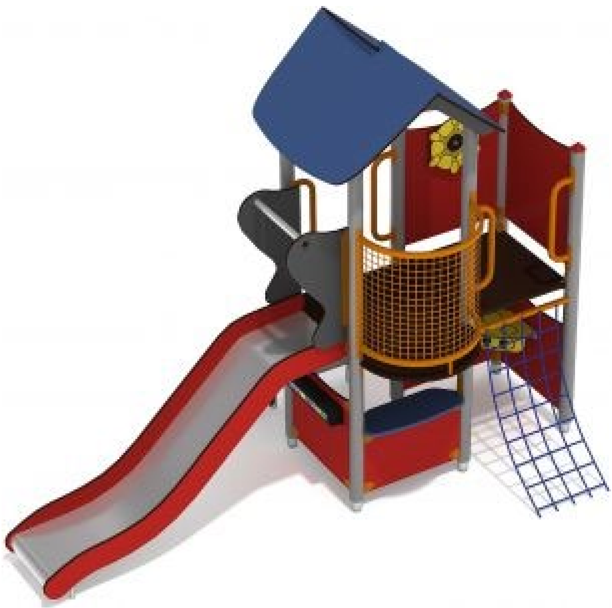
Mae Pwyllgor y Neuadd wedi bod yn llwyddiannus mewn ceisiadau am grant i Arian i Bawb y Loteri Genedlaethol ac Ymddiriedolaeth Stadiwm y Mileniwm, bydd Cyngor Cymuned Llandyfaelog hefyd yn cefnogi'r prosiect yn ariannol i adnewyddu Ardal Chwarae Gymunedol Llandyfaelog. Os oes gennych ddiddordeb mewn bod yn rhan o'r prosiect, cysylltwch â'r Ysgrifennydd Arfon Davies.

Fel rhan o'r gwaith bydd yna uned aml-chwarae a springer newydd, ynghyd a ffens ac arwynebedd newydd ar gyfer yr ardal chwarae

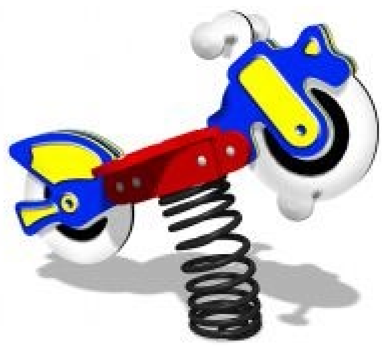
Llandyfaelog Community Hall Committee

The Hall Committee has been successful in a grant applications to the National Lottery Awards for all Wales and Millennium Stadium Trust, Llandyfaelog Community Council will also financially support the project to upgrade the Llandyfaelog Community Play Area. If you are interested in being part of the project, please contact the Secretary, Arfon Davies.

As part of the work a new multi play unit and springer will be installed along with new fencing and surfacing for the play area.



Uned aml-chwarae newydd / New multi play unit



Springer newydd / New springer

Cwmffrwd W.I.

The Cwmffrwd WI Programme for 2018 is now available, from Secretary Cynthia Stevens.

The Programme is also available to potential new members, who are most welcome. The Secretary can be contacted through her email address - cynthiastevens1945@gmail.com

Spring Event from Cwmffrwd WI

3RD ANNUAL PLANT SALE
At St. Anne's Church Hall, Cwmffrwd
on Saturday, April 28th : 2pm to 4pm

A variety of Bedding, Perennials, Vegetables
Tomato plants, etc.

Also tea, coffee, and cakes on sale, to take away
or enjoy at our table.

Large Car Park

Hanes Cymunedol
Community History

Gweler isod rhai eitemau hanes diddorol ein cymuned, gweler y wefan gymunedol am ragor o wybodaeth.

Cwm yr Arian
Mae ffrwythlondeb y pridd yn golygu bod hon wedi bod yn fferm ffyniannus erioed gyda rhai o drigolion y plwyf yn cofio hyd at ddeg teulu yn byw yng Nghwm yr Arian.

Yn ôl traddodiad lleol, ar ryw adeg daethpwyd o hyd i swm mawr o arian yn y fferm, wedi'i adael yno gan smyglwyr o bosib.

Castell Tywi

Wedi'i ddatblygu'n wreiddiol yn blasty yn ystod y 18fed-19eg ganrif.

Safle Bwthyn Tredegar

Man geni Dr. David Davies, yr obstetrydd a helpodd eni'r Frenhines Fictoria. Wedi'i ddymchwel ym 1938.

Gellir gweld plac coffa i Dr. Davies yn Eglwys St Maelog, Llandyfaelog.

Capel Rama

Cynhaliwyd ysgolion Sul am nifer o flynyddoedd ers 1819 mewn lleoedd fel Manygath, Rhydygar, Pantycwar (pob un wedi'u dymchwel bellach) a Llwyncelyn. Ym 1839 adeiladwyd capel bach 24tr x 18tr o faint gydag ysgolion Sul yn cael eu symud i'r safle ym 1841. Ym 1845 estynnwyd y capel ac ym 1871 gyda'r eglwys yn ffynnu penderfynwyd adeiladu capel newydd, sef y Capel Rama presennol.

Please see below some interesting historical items from our Community, please see the Community Website for more information

Cwm yr Arian

The fertility of its soil has always made this a prosperous farm with some parishioners recalling as many as ten families living at Cwm yr Arian.

Local tradition has it that at some point a large amount of money was found at the farm possibly deposited by smugglers.

Towy Castle

Originally developed as a mansion during the 18th-19th Centuries.

Site of Tredegar Cottage

Former birthplace of a Dr. David Davies, the obstetrician who helped deliver Queen Victoria into this world. Demolished in 1938.

A memorial tablet to Dr. Davies can be found in St Maelogs Church, Llandyfaelog.

Capel Rama

Sunday Schools had been held for many years from 1819 at places such as Manygath, Rhydygar, Pantycwar (all now demolished) and Llwyncelyn. In 1839 a small chapel measuring 24ft x 18ft was built with Sunday schools being moved to the site in 1841. In 1845 the chapel was extended and in 1871 with the church prospering it was decided to build a new chapel, the present Capel Rama.

Happy Easter!

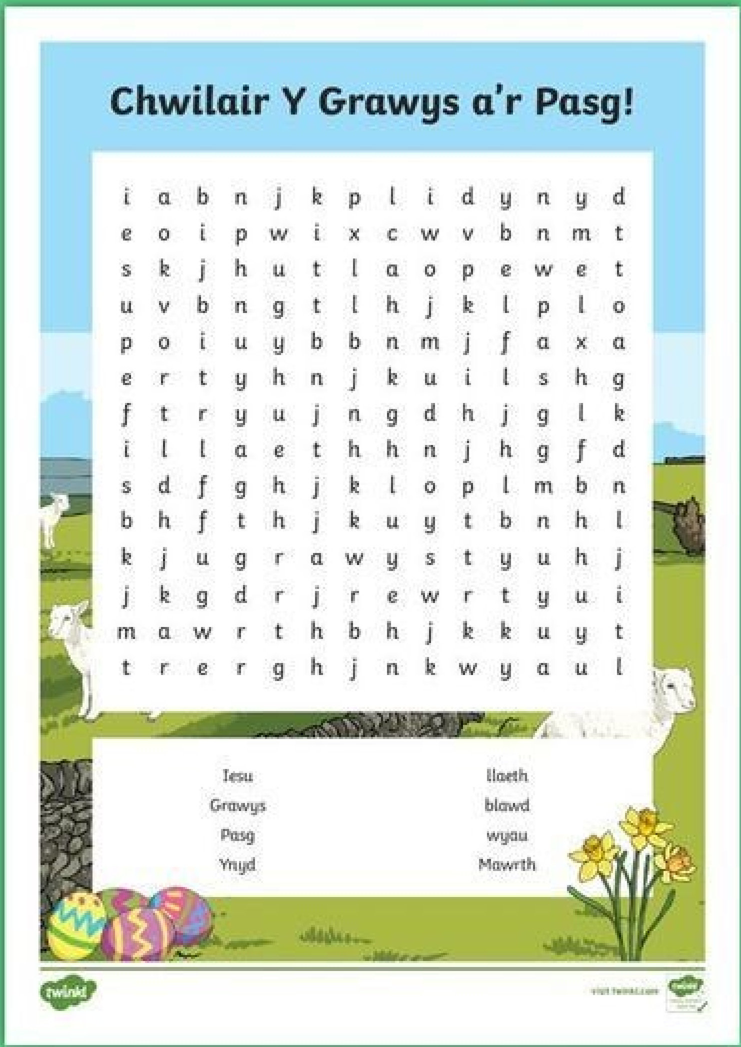
From Your Favorite Bunny

E	A	S	T	E	R	E	G	G	H	U	N	T
J	A	Q	C	S	P	R	I	N	G	O	K	B
R	E	S	P	H	V	L	T	Q	I	D	B	Q
M	W	S	T	Y	O	J	Q	T	J	A	G	D
D	Y	B	U	E	B	C	C	G	B	N	R	X
E	S	T	D	S	R	E	O	Y	Z	J	B	J
G	T	T	J	T	R	B	C	L	Q	R	M	Q
G	P	R	A	R	E	H	U	B	A	Y	W	L
S	D	V	U	E	I	K	G	N	Z	T	R	V
J	L	S	Q	C	R	Q	S	L	N	X	E	K
P	E	V	K	T	P	T	G	A	X	Y	N	V
R	T	S	M	N	N	Q	G	Z	B	Q	M	W

Easter Bunny
eggs
baby chicks
spring
Jesus

resurrection
basket
chocolate
treats
easter egg hunt

Chwilair Y Grawys a'r Pasg



Chwilair Y Grawys a'r Pasg!

i	a	b	n	j	k	p	l	i	d	y	n	y	d
e	o	i	p	w	i	x	c	w	v	b	n	m	t
s	k	j	h	u	t	l	a	o	p	e	w	e	t
u	v	b	n	g	t	l	h	j	k	l	p	l	o
p	o	i	u	y	b	b	n	m	j	f	a	x	a
e	r	t	y	h	n	j	k	u	i	l	s	h	g
f	t	r	y	u	j	n	g	d	h	j	g	l	k
i	l	l	a	e	t	h	h	n	j	h	g	f	d
s	d	f	g	h	j	k	l	o	p	l	m	b	n
b	h	f	t	h	j	k	u	y	t	b	n	h	l
k	j	u	g	r	a	w	y	s	t	y	u	h	j
j	k	g	d	r	j	r	e	w	r	t	y	u	i
m	a	w	r	t	h	b	h	j	k	k	u	y	t
t	r	e	r	g	h	j	n	k	w	y	a	u	l

Iesu
Grawys
Pasg
Ynyd
llaeth
blawd
wyau
Mawrth